

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Monasterio de Santa María de las Cuevas, Sevilla, Sevilla

**MUNICIPIO:** Sevilla

**PROVINCIA:** Sevilla

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:**

**N. INV:**

**TIPO YACIMIENTO:**

**OBJETO:**

**TIPO:** mármol

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** LAPIDA

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:**

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:**

**CONS. ARQ.:**

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 2

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

a:

AQVI YAZEN LOS ILLVSTRES SENO  
RES RVY LOPES DE RIBERA QVE  
MVRIO EN EL ALGEZIRA EN SERVI  
CIO DE DIOS E DE SV REY · E DONA  
YNES DE SOTO MAYOR SV MVGER  
PADRES DEL ILLVSTRE SENOR PERA  
FAN DE RIBERA ADELANTADO MA  
YOR DEL ANDALUZIA FVNDADOR  
QVE FVE DESTA YGLISIA

b:  
 CRDO  
 VIDER  
 E BON  
 A DNI  
 I TERA  
 VIVEN /  
 CIV  
 EXP  
 ECTA DNM  
 VIRIL  
 TER .:

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

a: Aquí yacen los ilustres señores Rui López de Ribera, que murió en Algeciras en servicios de Dios y de su rey, y doña Inés de Sotomayor, su mujer, padres del ilustre señor Per Afán de Ribera, adelantado mayor de Andalucía, fundador que fue de esta iglesia.

b: Porque creo firmemente que he de ver algún día los bienes del Señor en la tierra de los vivos, espera en el Señor con paciencia, pórtate entre tanto varonilmente<sup>576</sup>.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:**  
**SIGNARIO:**  
**SEPARADORES:**  
**LENGUA:**  
**NÚM. TEXTOS:**  
**METROLOGIA:**  
**OBSERV. EPIGRÁFICAS:**

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**  
**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**  
**DATACIÓN:**  
**CRIT. DAT.:**  
**CONTEXTO HALLAZGO:**  
**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**  
**BIBL. FILOL:**  
**BIBL. ARQUEOL:**